



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
 24 July 2015
 Russian
 Original: Arabic/Chinese/English/
 Spanish

Семидесятая сессия
 Пункт 98(сс) предварительной повестки дня*
Всеобщее и полное разоружение

Последующая деятельность в связи с проведенным в 2013 году заседанием Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	2
II. Ответы, полученные от правительств	2
Бразилия	2
Китай	4
Куба	4
Индия	6
Иран (Исламская Республика) (от имени государств — членов Движения неприсоединившихся стран)	7
Ливан	9
Мексика	10
Нидерланды	11

* A/70/150.



I. Введение

1. В своей резолюции 69/58 от 2 декабря 2014 года, озаглавленной «Последующая деятельность в связи с проведенным в 2013 году заседанием Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению», Генеральная Ассамблея особо отметила твердую поддержку в отношении принятия срочных и эффективных мер по обеспечению полной ликвидации ядерного оружия, выраженную на заседании Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению, проведенном 26 сентября 2013 года.

2. Генеральная Ассамблея призвала безотлагательно обеспечить соблюдение правовых обязательств и выполнение обещаний, взятых в отношении ядерного разоружения, и одобрила широкую поддержку в отношении всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию, выраженную на заседании высокого уровня.

3. Помимо этого, Генеральная Ассамблея призвала безотлагательно начать на Конференции по разоружению переговоры, направленные на скорейшее заключение всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию с целью запретить обладание им, его разработку, производство, приобретение, испытание, накопление его запасов, его передачу и применение или угрозу применения и обеспечить его уничтожение.

4. Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря запросить мнения государств-членов по поводу достижения цели полной ликвидации ядерного оружия, в частности относительно элементов всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию, и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии, а также препроводить этот доклад Конференции по разоружению.

5. В вербальной ноте от 17 февраля 2015 года государствам-членам было предложено сообщить их мнения по этим вопросам. Кроме того, государствам-членам было предложено представить резюме их ответов для включения в доклад Генерального секретаря и при этом отмечалось, что их ответы в полном виде будут размещены на веб-сайте Управления по вопросам разоружения, если об этом попросит само государство-член. Полученные ответы приводятся в разделе II настоящего доклада. Ответы, полученные после установленного срока, будут изданы в качестве добавления к настоящему докладу.

II. Ответы, полученные от правительств

Бразилия

[Подлинный текст на английском языке]
[6 июня 2015 года]

Бразилия всецело привержена цели ядерного разоружения, сформулированной в статье VI Договора о нераспространении ядерного оружия, где на государства-участники возложено обязательство в духе доброй воли вести переговоры об эффективных мерах по скорейшему прекращению гонки ядерных вооружений и ядерному разоружению. Вместе с тем 45 лет спустя после вступления Договора в силу он по-прежнему плохо соблюдается. Бразилия считает нынешнюю тупиковую ситуацию недопустимой и полагает, что наста-

ло время для того, чтобы разработать и осуществлять эффективные меры, предусмотренные в статье VI. В соответствии с резолюцией 69/58 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря запросить мнения государств-членов на предмет ядерного разоружения, в том числе в отношении всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию, Бразилия считает, что такой документ должен включать в себя следующее:

а) ряд правовых запретов на разработку, испытание, производство, накопление запасов, передачу, применение и угрозу применения ядерного оружия;

б) недвусмысленное и имеющее юридическую силу обязательство начать в согласованный срок транспарентный, необратимый и поддающийся проверке процесс полного ядерного разоружения;

с) положения, касающиеся контроля над расщепляющимися и другими ядерными материалами, имеющими отношение к ядерным взрывным устройствам;

д) положения, касающиеся поддающегося проверке демонтажа средств доставки или их преобразования в средства, не обладающие ядерным потенциалом;

е) эффективное средство контроля за осуществлением обязательств и запретов, объявленных в рамках документа, в том числе на основе заявлений, инспекций, мониторинга и т. д., при ведущей роли Международного агентства по атомной энергии в соответствии с его статутом;

ф) механизм национальных мер по осуществлению;

г) эффективные и недискриминационные меры защиты права государств на исключительно мирное использование ядерной технологии с соблюдением гарантий.

Следует заблаговременно рассмотреть вопрос о:

h) практических, технических, правовых, финансовых, административных и других механизмах, необходимых для создания договорного органа по осуществлению надзора за соответствующей деятельностью, в том числе путем создания управленческих и директивных структур такого договорного органа, в состав которых будут входить представители государств.

Бразилия считает переговоры по всеобъемлющей конвенции приоритетной задачей, но заслуживают серьезного рассмотрения и другие предлагаемые возможные варианты устранения правового пробела в плане запрещения и ликвидации ядерного оружия, включая юридический запрет. Бразилия полагает, что такие переговоры должны иметь место в рамках многосторонней системы, и считает, что первым шагом в этом процессе должно стать рассмотрение нынешних предложений о создании в рамках Генеральной Ассамблеи рабочей группы открытого состава с целью определить и разработать эффективные меры по обеспечению полного осуществления обязательств в отношении разоружения, вытекающих из Договора о нераспространении ядерного оружия.

Китай

[Подлинный текст на китайском языке]
[3 июня 2015 года]

В тот самый день, когда Китай стал обладателем ядерного оружия, правительство Китая опубликовало заявление с призывом к полному запрещению и полной ликвидации ядерного оружия.

Ядерное разоружение должно основываться на принципах всеобщей безопасности. Деятельность в сфере ядерного разоружения должна основываться на принципах поддержания глобальной стратегической стабильности и гарантии ненанесения ущерба всеобщей безопасности, а поощрение соблюдения этих принципов необходимо осуществлять в рамках поэтапного подхода.

Особая, первостепенная ответственность за ядерное разоружение лежит на странах, обладающих крупнейшим арсеналом ядерного оружия, которым следует и далее играть ведущую роль в разоружении, обеспечивая решительное и масштабное сокращение своих арсеналов ядерного оружия на основе поддающегося контролю, необратимого и юридически обязательного процесса, создающего условия, необходимые для полного и окончательного ядерного разоружения. По формировании надлежащих условий к многосторонним переговорам по ядерному разоружению должны присоединиться прочие государства, обладающие ядерным оружием.

В целях достижения итоговой цели — полного и окончательного ядерного разоружения — международному сообществу следует в надлежащие сроки разработать жизнеспособный долгосрочный план, предусматривающий принятие поэтапных мер, одной из которых должно быть заключение конвенции о полном запрещении ядерного оружия.

Пока не заключены указанные международно-правовые документы, касающиеся ядерного разоружения, все государства, обладающие ядерным оружием, должны принять меры для уменьшения опасности ядерной войны, снижения роли ядерного оружия в национальных стратегиях обеспечения безопасности и укрепления взаимного доверия между государствами в плане безопасности.

Куба

[Подлинный текст на испанском языке]
[26 мая 2015 года]

Куба вновь заявляет о своей твердой приверженности делу всеобщего и полного разоружения, включая ядерное разоружение, как высшему приоритету. Мы призываем к принятию всеобъемлющей конвенции о запрещении и ликвидации ядерного оружия, поскольку мы убеждены в том, что единственной эффективной гарантией против применения или угрозы применения ядерного оружия является его полная ликвидация и запрещение транспарентным и необратимым образом. На историческом заседании Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению, проведенном 26 сентября 2013 года,

была продемонстрирована широкая международная поддержка приоритетности ядерного разоружения и прозвучало настоятельное требование к государствам, обладающим ядерным оружием, выполнить их обязательства в области ядерного разоружения, остановить модернизацию своих ядерных арсеналов и исключить ядерное оружие из своих стратегий и доктрин безопасности.

Мы вновь подтверждаем нашу приверженность осуществлению резолюций Генеральной Ассамблеи 68/32 и 69/58, озаглавленных «Последующая деятельность в связи с проведенным в 2013 году заседанием Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению», включая проведение торжественных мероприятий по случаю Международного дня борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия, отмечаемого каждый год 26 сентября.

Впервые мероприятия по случаю этого дня прошли по всему миру в 2014 году. В рамках мероприятий, в которых участвовала наша страна, мы заявляли о необходимости принятия конкретных мер для достижения ядерного разоружения, предупреждали об опасности, создаваемой ядерным оружием, и подчеркивали, что его запрет и полная ликвидация являются единственным способом навсегда избавить человечество от катастрофических последствий ядерного оружия. Мы настоятельно призывали правительства, парламенты и гражданское общество принимать дополнительные меры каждый год в ознаменование этой даты.

Мы приветствуем решение Генеральной Ассамблеи созвать не позднее 2018 года в рамках Организации Объединенных Наций международную конференцию высокого уровня для определения мер и действий, необходимых для запрещения и ликвидации ядерного оружия в возможно более короткий срок. Куба будет оказывать всемерную поддержку успешной организации такой конференции.

Кроме того, государства, не обладающие ядерным оружием, проявляют законный интерес к тому, чтобы получить от государств, обладающих ядерным оружием, безусловные и юридически обязательные гарантии безопасности, в соответствии с которыми они откажутся от применения или угрозы применения этого оружия. В этой связи мы призываем как можно скорее обсудить в ходе переговоров и принять универсальные юридически обязательные документы о негативных гарантиях безопасности.

Наша страна будет и впредь взаимодействовать с остальными членами международного сообщества, с тем чтобы как можно скорее инициировать переговоры о заключении универсального и имеющего обязательную юридическую силу документа, запрещающего обладание ядерным оружием, его разработку, производство, приобретение, испытание, накопление его запасов, его передачу, применение или угрозу применения и предусматривающего поддающееся проверке уничтожение этого оружия в течение оговоренного периода времени.

Индия

[Подлинный текст на английском языке]
[26 мая 2015 года]

Индия поддержала представленную Движением неприсоединения резолюцию 69/58 Генеральной Ассамблеи, в которой содержался призыв начать на Конференции по разоружению переговоры о заключении всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию.

Индия убеждена в том, что цель ядерного разоружения может быть достигнута благодаря поэтапному процессу, подкрепляемому всеобщей приверженностью, и согласованным многосторонним рамкам, носящим глобальный и недискриминационный характер. Необходимо добиться налаживания конструктивного диалога между всеми государствами, обладающими ядерным оружием, в целях установления доверия, а также уменьшения значения, придаваемого ядерному оружию в международных делах и доктринах безопасности.

В своем рабочем документе CD/1816 Индия перечислила конкретные шаги, в том числе подтверждение безоговорочной решимости всех обладающих ядерным оружием государств добиваться достижения цели полной ликвидации ядерного оружия; дальнейшее уменьшение роли ядерного оружия в доктринах безопасности; принятие государствами, обладающими ядерным оружием, мер по уменьшению ядерной опасности; проведение переговоров по глобальному соглашению между обладающими ядерным оружием государствами относительно неприменения первыми ядерного оружия; проведение переговоров для заключения универсального и имеющего обязательную юридическую силу соглашения о неприменении ядерного оружия против государств, не обладающих ядерным оружием; проведение переговоров по конвенции о полном запрещении применения или угрозы применения ядерного оружия; проведение переговоров о конвенции по ядерному оружию, предусматривающей запрещение разработки, производства, накопления запасов и применения ядерного оружия и его уничтожение, что привело бы к глобальной, недискриминационной и поддающейся проверке ликвидации ядерного оружия в течение оговоренного периода времени.

Индия считает Конференцию по разоружению надлежащим форумом для начала переговоров о ядерном разоружении путем создания вспомогательного органа, наделенного мандатом, согласованным на основе консенсуса в рамках всеобъемлющей и сбалансированной программы работы.

Индия присоединилась к заявлениям, которые были сделаны на Конференции по разоружению в марте 2014 года, сентябре 2014 года и марте 2015 года от имени Группы 21 и в которых содержался настоятельный призыв начать на Конференции переговоры о ядерном разоружении, в частности о заключении всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию с целью запретить обладание им, его разработку, производство, приобретение, испытание, накопление его запасов, его передачу, применение и угрозу применения и обеспечить его уничтожение.

Иран (Исламская Республика) (от имени государств — членов Движения неприсоединившихся стран)

[Подлинный текст на английском языке]
[13 июля 2015 года]

Движение неприсоединения подчеркивает, что ядерное разоружение остается максимально приоритетной задачей и конечной целью ядерного разоружения является полная ликвидация ядерного оружия. В этой связи оно призывает все государства продолжать уделять первостепенное внимание ядерному разоружению, ведущему к полной ликвидации ядерного оружия в течение оговоренного периода времени и под строгим и эффективным международным контролем. В деле достижения целей ядерного разоружения на всех государствах, обладающих ядерным оружием, особенно на государствах, которые обладают самыми крупными ядерными арсеналами, лежит особая ответственность. Поэтому Движение неприсоединения призывает все пять государств, обладающих ядерным оружием:

- a) в полном объеме выполнить свои все еще не выполненные обязательства по Договору о нераспространении ядерного оружия;
- b) не передавать никому ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств, а также контроля над таким оружием или взрывными устройствами; не поощрять и не побуждать никакое государство, не обладающее ядерными вооружениями, производить или приобретать их или получать контроль над ними;
- c) прекратить любые усилия, направленные на совершенствование ядерного оружия или проведение исследований и разработку новых видов ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств и средств их доставки;
- d) исключить роль любого вида ядерного оружия из своих стратегий безопасности и стратегий безопасности своих союзников;
- e) немедленно снизить степень боевой готовности ядерного оружия, в том числе путем полного перенацеливания и снятия с боевого дежурства;
- f) существенно сократить арсеналы всех видов ядерного оружия в ожидании их полной ликвидации;
- g) применять в ходе ядерного разоружения принципы необратимости, транспарентности и проверяемости;
- h) предоставлять эффективные, безусловные, недискриминационные, безотзывные и юридически обязательные гарантии безопасности всем государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия при любых обстоятельствах;
- i) не проводить никаких взрывов в целях испытания ядерного оружия и ратифицировать Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в целях содействия его скорейшему вступлению в силу;

j) незамедлительно и без каких-либо условий привести в действие гарантии безопасности, предусмотренные договорами о зонах, свободных от ядерного оружия.

Движение неприсоединения призывает все не обладающие ядерным оружием государства — участники Договора о нераспространении ядерного оружия в полном объеме осуществить резолюцию и решения, принятые на конференциях по рассмотрению действия Договора.

Движение неприсоединения вновь подтверждает давнюю твердую международную поддержку скорейшего создания в первоочередном порядке зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, и до ее создания требует, чтобы Израиль отказался от обладания ядерным оружием и без каких-либо предварительных условий и дальнейших задержек присоединился к Договору о нераспространении ядерного оружия в качестве государства, не обладающего ядерным оружием.

Движение неприсоединения призывает без каких-либо дальнейших задержек предпринять практические шаги для созыва конференции о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения.

Движение неприсоединения настоятельно призывает Конференцию по разоружению в самые короткие сроки согласовать сбалансированную и комплексную программу работы, с тем чтобы приступить к выполнению работы по существу.

Движение неприсоединения призывает к полному осуществлению резолюции 69/58 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Последующая деятельность в связи с проведенным в 2013 году заседанием Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению».

Движение неприсоединения призывает безотлагательно начать на Конференции по разоружению переговоры, направленные на скорейшее заключение всеобъемлющей конвенции о ядерном оружии с целью запретить обладание им, его разработку, производство, приобретение, испытание, накопление его запасов, его передачу и применение или угрозу его применения и обеспечить его уничтожение.

Вышеперечисленные принципы и рекомендации должны войти во всеобъемлющую конвенцию о ядерном оружии в качестве ее некоторых возможных элементов.

В текст всеобъемлющей конвенции о ядерном оружии предлагается, в частности, включить следующие элементы:

- принципы и цели конвенции;
- сфера применения конвенции;
- определения;
- меры (обязательства) в области ядерного разоружения с указанием сроков;

- проверка: система и орган;
- меры по обеспечению полного соблюдения ее положений;
- создание процесса периодического обзора в отношении осуществления конвенции;
- урегулирование споров;
- заключительные положения.

Ливан

[Подлинный текст на арабском языке]
[16 апреля 2015 года]

Ливан хотел бы подчеркнуть следующее:

- У страны нет оружия массового уничтожения, и она его не производит. Ливан выполняет резолюции Организации Объединенных Наций по этому вопросу и считает незаконными угрозы ядерным оружием или его применение.
- Ливан приветствует и поддерживает все инициативы, направленные на достижение всеобщего и полного разоружения, особенно в Ближневосточном регионе, и подчеркивает, что регион должен быть свободным от оружия массового уничтожения. Тем не менее, страна обеспокоена тем, что Израиль не соблюдает положения международного права. Израиль располагает ядерным арсеналом, который представляет постоянную угрозу для всех стран региона и, соответственно, для международного мира и безопасности.
- Чрезвычайно важно, чтобы арабские государства продолжали требовать создания зоны, свободной от оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке, поскольку это единственный доступный способ борьбы с угрозой, которую ядерное оружие Израиля и другое его оружие массового уничтожения представляют для международного мира и национальной безопасности арабских стран.
- Международному сообществу следует и далее требовать от всех государств региона, включая Израиль, подписания договоров о нераспространении оружия массового уничтожения и ядерного оружия.
- Важно обеспечить единство позиций арабских стран, активизировать роль Лиги арабских государств и принять меры для приобретения научных знаний и обеспечить себя средствами защиты от оружия массового уничтожения. Кроме того, чрезвычайно важно продолжать прилагать усилия по обличению Израиля как государства, которое не прислушивается к призыву о развитии и распространении ядерных технологий в мирных целях во всех областях, служащих целям устойчивого развития, и по обеспечению учета различных потребностей арабских государств.

Мексика

[Подлинный текст на испанском языке]
[1 июня 2015 года]

Мексика считает, что единственной гарантией, ограждающей от применения ядерного оружия и его пагубных последствий, является его полная ликвидация, поскольку то, чего не существует, невозможно распространять или применять.

В рамках подготовки к девятой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора Мексика вместе с другими членами Коалиции за новую повестку дня представила рабочий документ (NPT/CONF.2015/WP.9), в котором излагаются два варианта разработки эффективных мер по обеспечению ядерного разоружения в соответствии со статьей VI Договора:

- проведение переговоров по отдельному соглашению;
- принятие рамочного соглашения.

Мексика вновь заявляет о том, что любое общее соглашение по ядерному оружию должно, как минимум:

- охватывать все ядерные вооружения и запрещать их существование;
- установить не подлежащие продлению сроки уничтожения всех ядерных вооружений;
- обеспечить необратимость запрещения и ликвидации ядерного оружия;
- учредить агентство по проверке;
- вступать в силу после его подписания и ратификации определенным числом государств без каких-либо ограничительных положений;
- быть универсально применимым и открытым для участия всех государств.

Помимо этого, в рамках Первого комитета Генеральной Ассамблеи Мексика была одним из авторов резолюции, озаглавленной «Продвижение вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению» (резолюция 69/41), в соответствии с которой была учреждена рабочая группа открытого состава для разработки предложений по продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по данному вопросу.

Кроме того, Мексика выступает одним из инициаторов так называемой гуманитарной инициативы, в рамках которой предлагается новый подход к обсуждению вопросов ядерного разоружения и нераспространения — рассмотрение под гуманитарным углом зрения. В этой связи следует отметить, что она одобрила совместные заявления, сформулированные в период после 2012 года, — с последним из них выступила Австрия от имени 159 стран в ходе девятой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора.

Мексика выступила также организатором второй Конференции по гуманитарным последствиям применения ядерного оружия, состоявшейся в Наярите, Мексика, 13 и 14 февраля 2014 года, и является одним из 107 государств, которые поддержали Австрийское обязательство (известное теперь как «торжественное обязательство в гуманитарной сфере»).

Наконец, в качестве Председателя Конференции по разоружению в 2015 году Мексика представила проект программы работы с мандатом на переговоры по всем пунктам повестки дня.

Нидерланды

[Подлинный текст на английском языке]
[29 мая 2015 года]

На своей шестьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 69/58, озаглавленную «Последующая деятельность в связи с проведенным в 2013 году заседанием Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению».

Королевство Нидерланды настоящим представляет мнение правительства страны по вопросам, затронутым в резолюции.

Нидерланды хотели бы подчеркнуть, что они всесторонне поддерживают конечную цель резолюции 69/58 — цель построения мира, свободного от ядерного оружия. Нидерланды приняли участие на министерском уровне в заседании высокого уровня по ядерному разоружению 26 сентября 2013 года, в ходе которого обсуждались различные точки зрения по вопросу о том, как наилучшим образом добиться мира, свободного от ядерного оружия.

Нидерланды с сожалением отмечают, что в резолюции 69/58 отражена лишь одна конкретная точка зрения и что другие различные предложения, внесенные в ходе заседания 26 сентября 2013 года учтены в ней не были.

Как отмечалось в заявлении по мотивам голосования, которое было зачитано делегацией Нидерландов от имени 19 стран на шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи, в резолюции содержатся лишь несколько ссылок на Договор о нераспространении ядерного оружия, в то время как Нидерланды предпочли бы более широкое упоминание Договора с акцентом на его исключительной важности для ядерного разоружения.

Нидерланды по-прежнему волнуют вопросы, поднятые ими в отношении международной конференции, которую планируется провести в 2018 году. Нидерланды считают, что значимость международных усилий в области ядерного разоружения недостаточно подчеркивается в процессах, масштабы и назначение которых определены недостаточно четко и прозрачно. Это послужит препятствием для участия ключевых государств и имеет негативные последствия для доверия между членами международного сообщества, которое лежит в основе успешного процесса разоружения. Это могло бы также подорвать коллективные усилия в рамках Договора о нераспространении.

Нидерланды также сожалеют о том, что в резолюции акцент сделан на одном основном элементе работы Конференции по разоружению и не учитывается тот факт, что внимание необходимо безотлагательно уделить принятию комплексной и сбалансированной программы работы Конференции по разоружению и другим основным вопросам. Нидерланды также считают, что, если переговоры по конвенции о ядерном оружии начнутся без участия государств, обладающих ядерным оружием, то это не будет способствовать достижению общей цели ядерного разоружения.
